



Webinar: Japón y Corea “Market Update News”



Turisme de Barcelona y OET Tokio

07.05.2020





Estructura

- Ficha ejecutiva de los mercados de Japón y Corea
- Análisis de los mercados: situación previa
- Situación actual en Japón y Corea
- Turismo PostCovid19: preguntas frecuentes
- Conclusiones
- Q&A

Mercado turístico emisor: **Japón**

- **Segundo mercado emisor asiático:** 686.091 turistas japoneses en 2019 (INE).
- **Primer mercado asiático en gasto total:** 1.481 millones de € (INE).
- Conectividad (con España): 5 frecuencias semanales entre el aeropuerto Tokio-Narita y Madrid. Actualmente los españoles tienen **prohibido el acceso** a Japón, por el momento no hay fecha oficial para retomar los vuelos directos con España.
- Fase de la pandemia: 15.218 casos de COVID-19 detectados y 553 fallecidos*.
- Nuevas tendencias: la **naturaleza** será el motivo principal de viaje al exterior, y aumento de la demanda a destinos refugio (Australia, Canadá y Hawái).

* 6 mayo 2020

Mercado turístico emisor: **Corea del Sur**

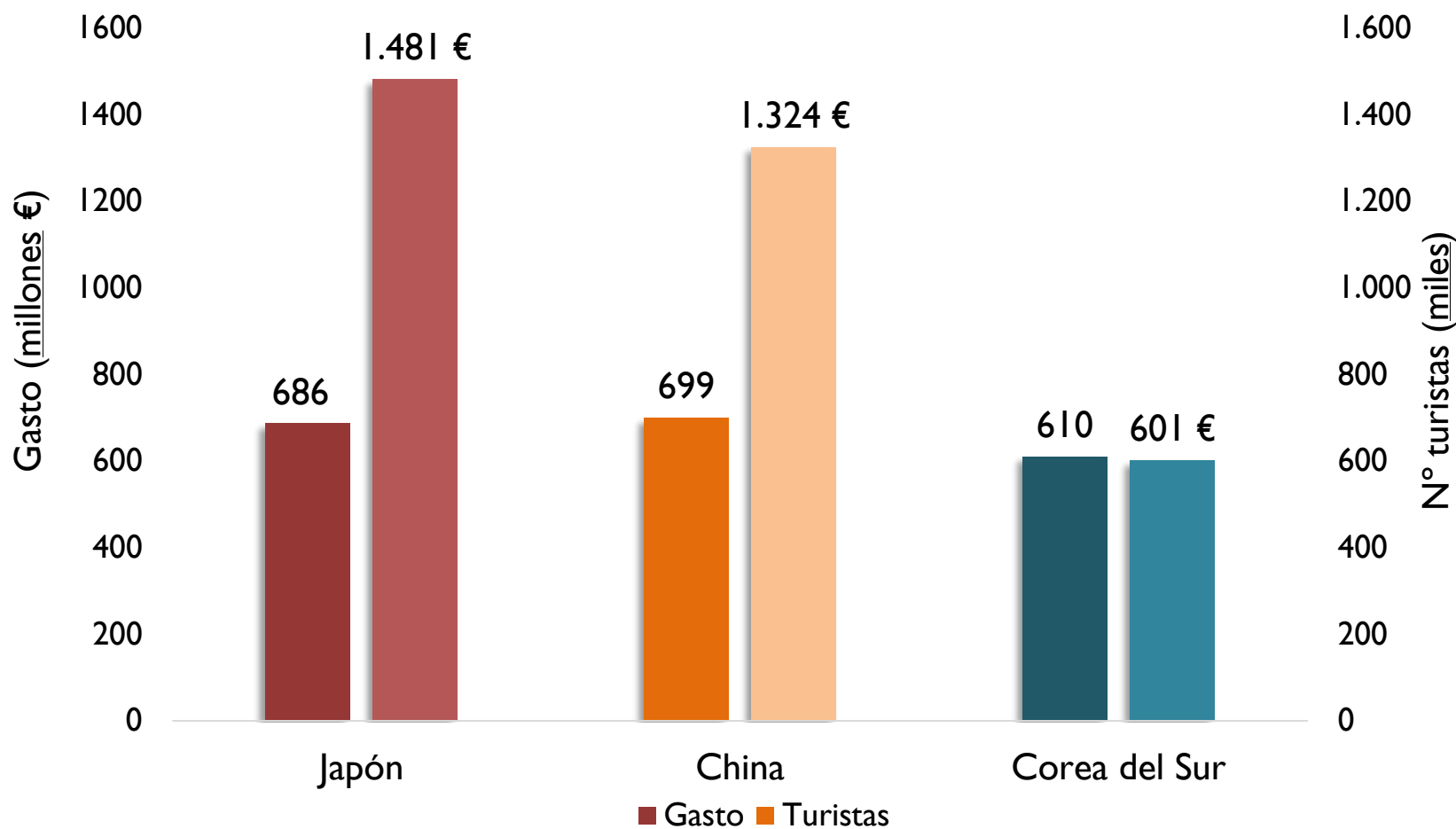
- **Tercer mercado emisor asiático:** 629.482 turistas coreanos en 2019 (INE).
- **Tercer mercado asiático en gasto total:** 601 millones de € (INE).
- Conectividad (con España): Vuelos directos desde el aeropuerto de Seúl-Incheon a Barcelona y Madrid. Actualmente los españoles tienen **prohibido el acceso** a Corea, y por el momento no hay fecha oficial para retomar los vuelos directos con España.
- Fase de la pandemia: 10.806 casos de COVID-19 detectados y 255 fallecidos*. Medidas relevantes llevados a cabo basadas en realizar test de manera masiva y cuarentena inmediata en los casos positivos.
- Nuevas tendencias: la **naturaleza** será el motivo principal de viaje al exterior.

* 6 mayo 2020

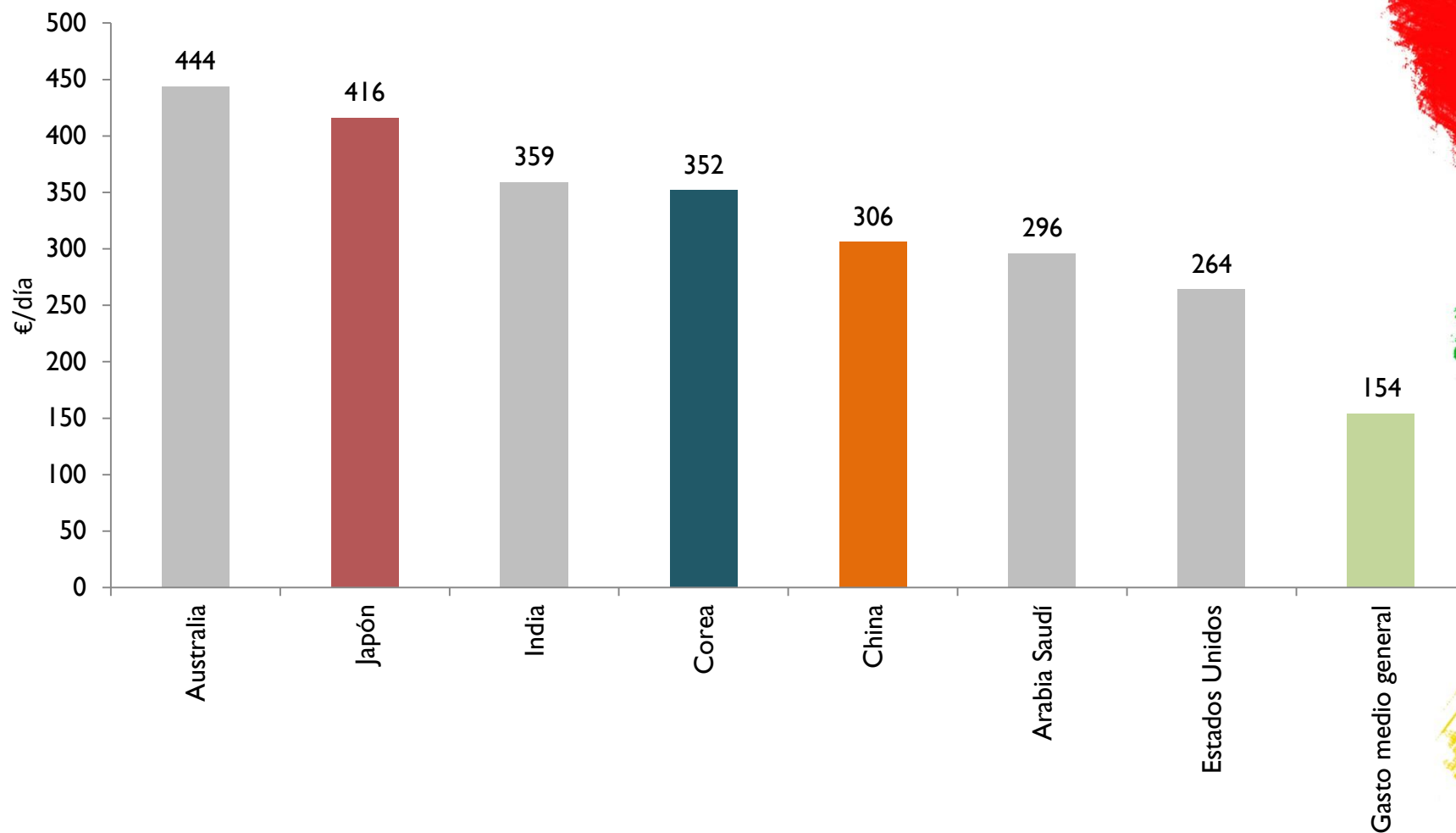
Análisis de los mercados: situación previa



Principales mercados en Asia (2019)



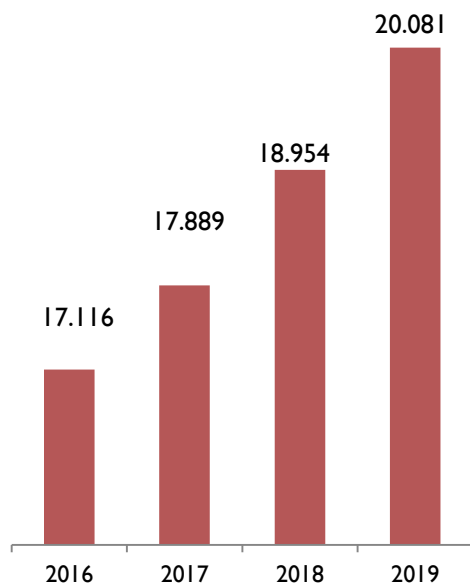
Gasto medio diario (2019)



Japón: Divisa y rentabilidad

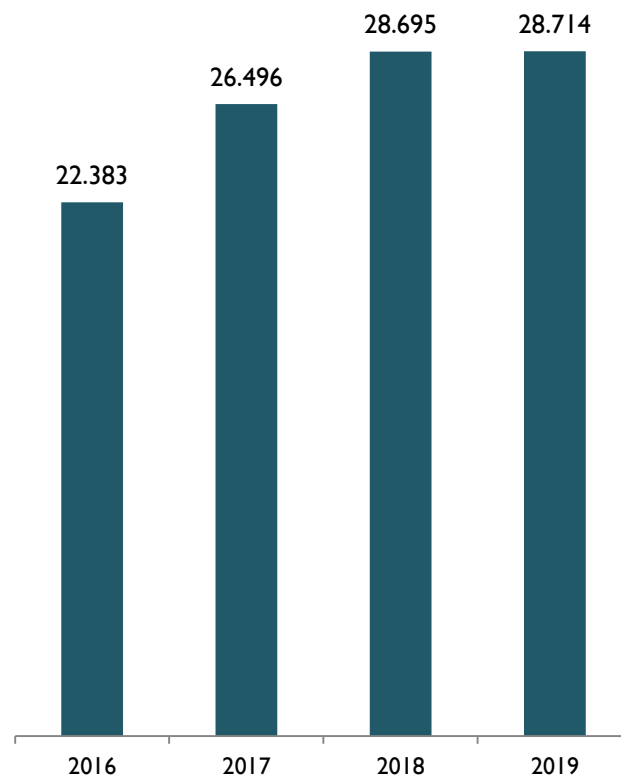
		Gasto (¥)		Gasto (€)	
	€ • ¥	Francia	España	Francia	España
2010	116	41,5	35,3	3.578	3.043
2011	111	37,0	35,9	3.333	3.234
2012	103	42,0	38,2	4.078	3.709
2013	130	40,7	36,7	3.131	2.823
2014	140	42,0	38,7	3.000	2.764
2015	134	48,3	37,9	3.604	2.828
2016	120	34,7	42,0	2.888	3.497
2017	127	44,0	35,0	3.465	2.757
2018	130	48,3	48,3	3.713	3.712
Var (%)	12,07	16,30	36,72	3,8	22,0

Turistas japoneses al exterior -miles-



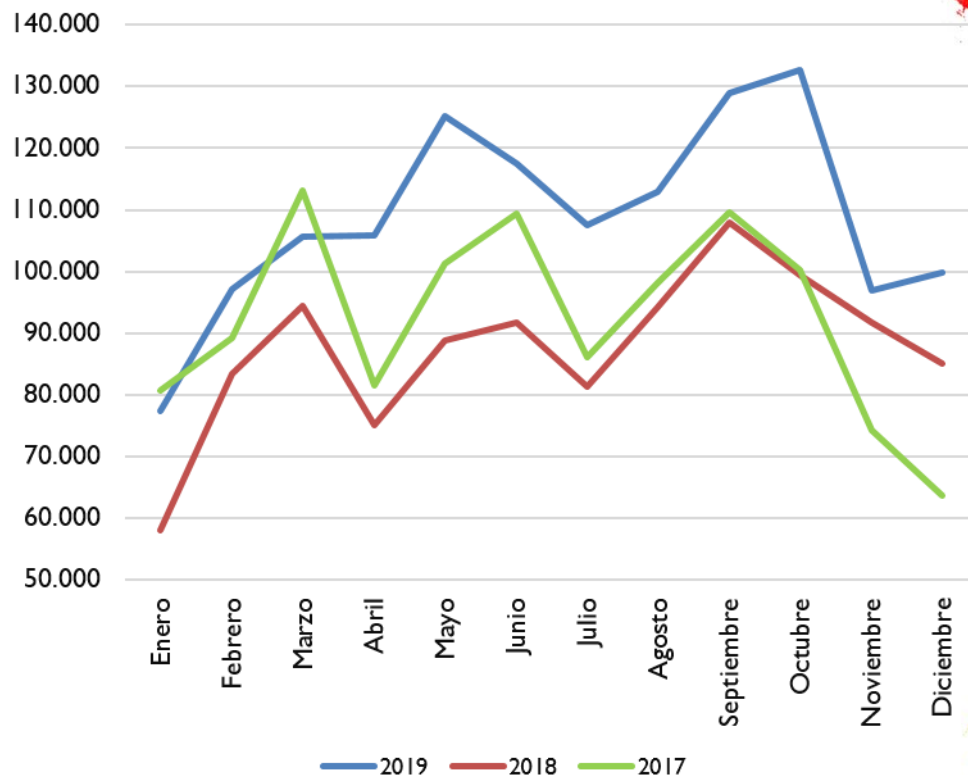
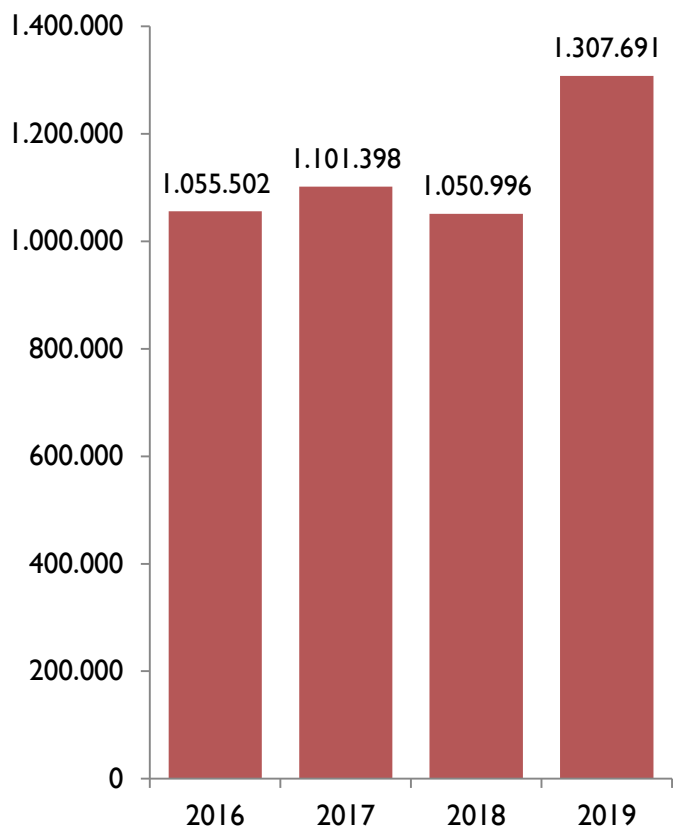
Población: 126,5 millones
Propensión viajera: **15,9%**

Turistas coreanos al exterior -miles-

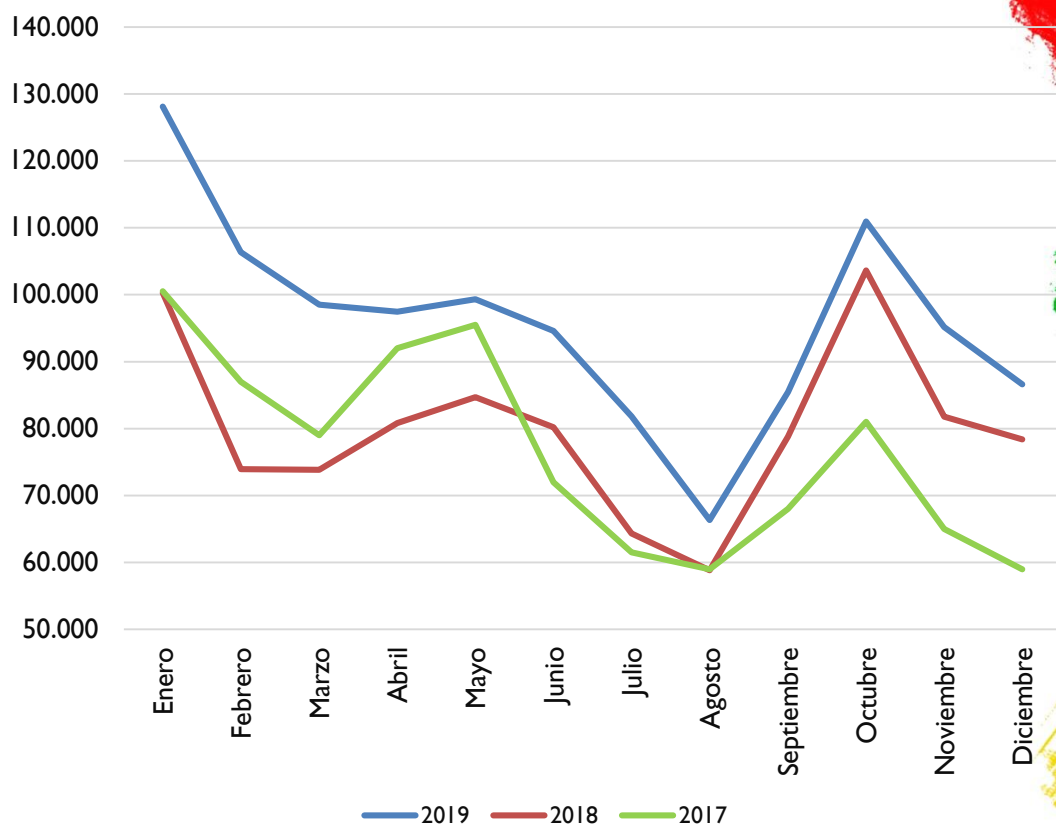
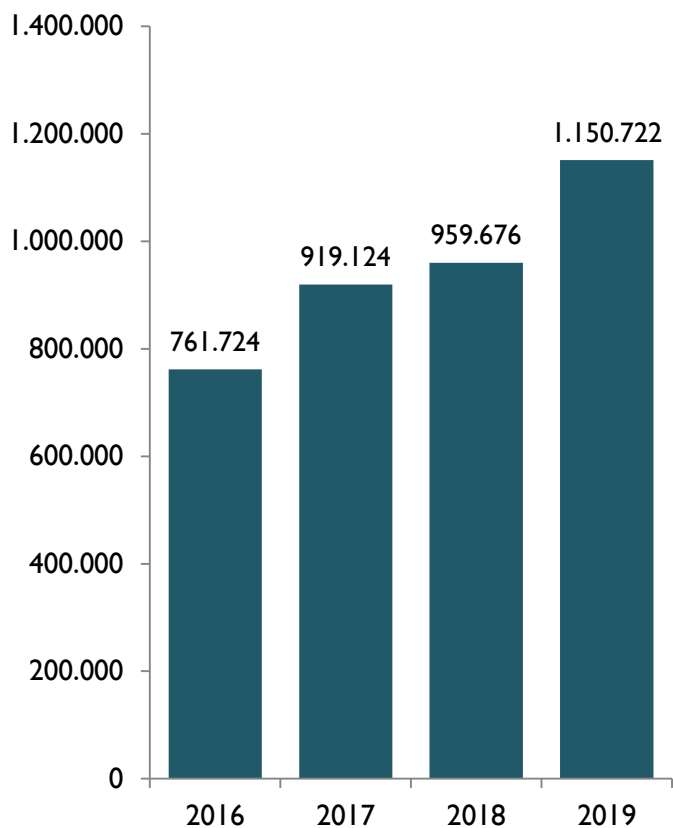


Población: 51,5 millones
Propensión viajera: **55,7%**

Pernoctaciones hoteleras de japoneses en España



Pernoctaciones hoteleras de coreanos en España



Principales destinos españoles (2019)

	TURISTAS JAPONESES	TURISTAS COREANOS
Cataluña	371.812	295.088
Madrid	137.473	196.653
Andalucía	76.773	117.669

Matriz de rutas principales

	TURISTAS JAPONESES			TURISTAS COREANOS	
	TOKIO	OSAKA	NAGOYA	SEÚL	BUSÁN
Barcelona	36%	11%	2%	48%	3%
Madrid	21%	6%	-	38%	2%
Málaga	2%	-	-	2%	-

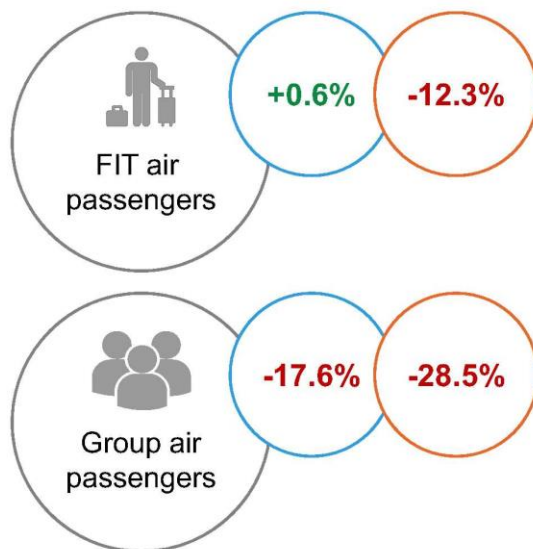
Situación actual en Japón y Corea



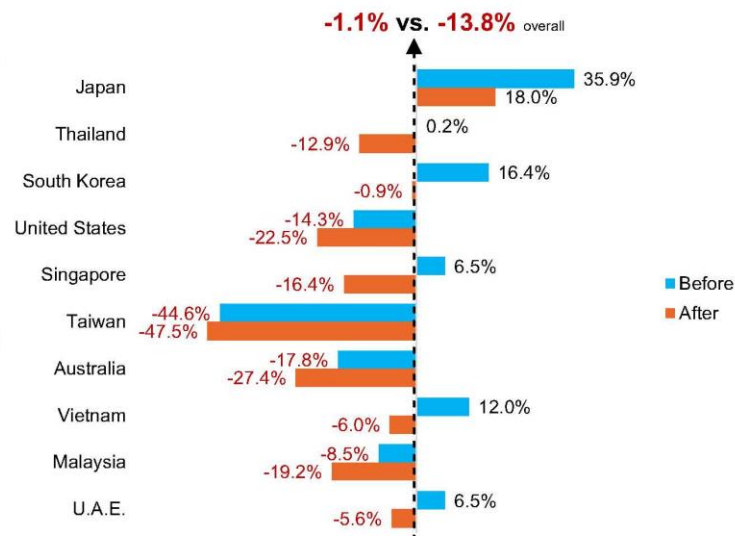
El Año Nuevo Chino 2020

 2. China outbound

Among Top 10, only Japan showed positive growth after a week of mass cancellations



Top 10 destinations by volume, YOY of CNY2020 as of 19 Jan vs 26 Jan 2020



Travel dates from 10 January to 6 February 2020 vs. 21 January to 17 February 2020, according to bookings issued as of 19 January

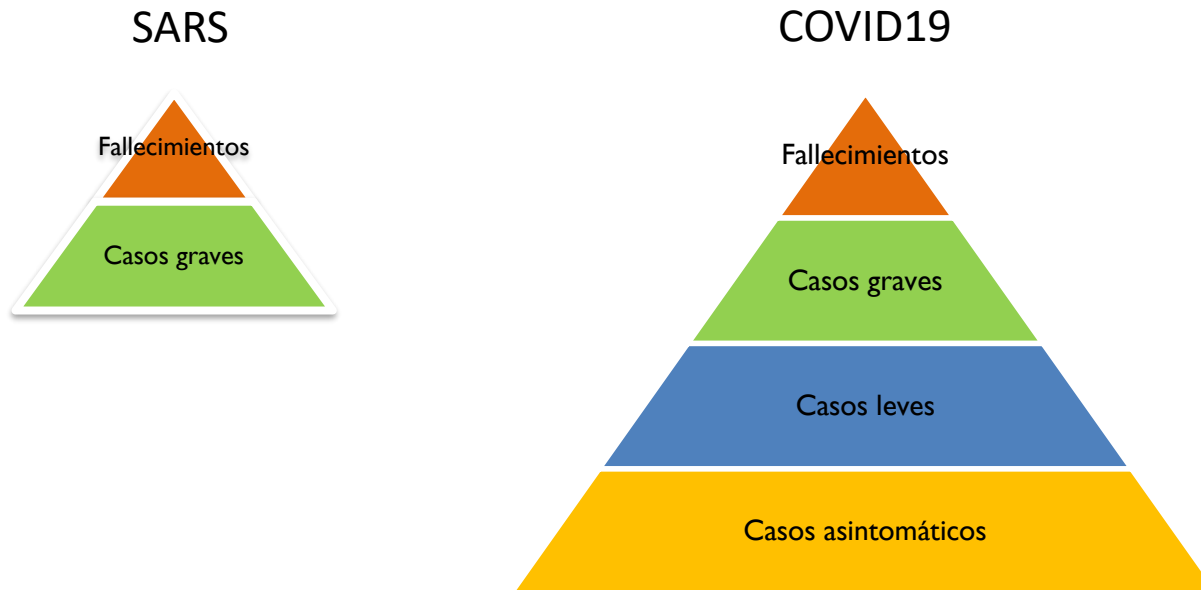


Only considered pax staying 1 to 21 nights at destinations.

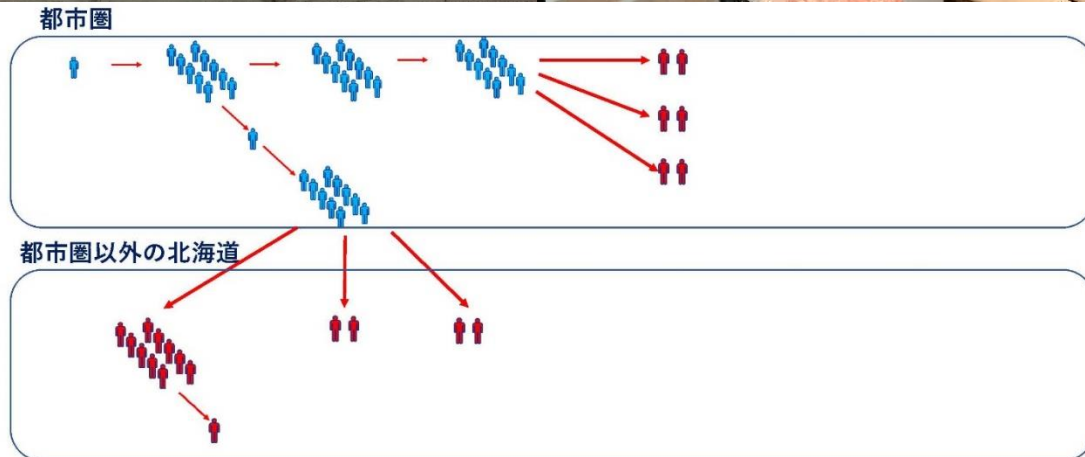


Source: ForwardKeys air reservation data.

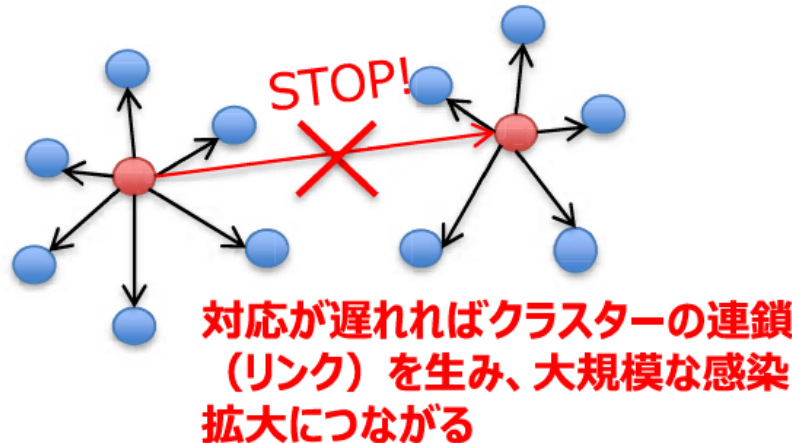
Diferencias epidemiológicas entre SARS y COVID-19



Japón: identificación de clústeres



Japón: identificación de clústeres



“as long as you identify a cluster small enough to contain, then the virus will die out”

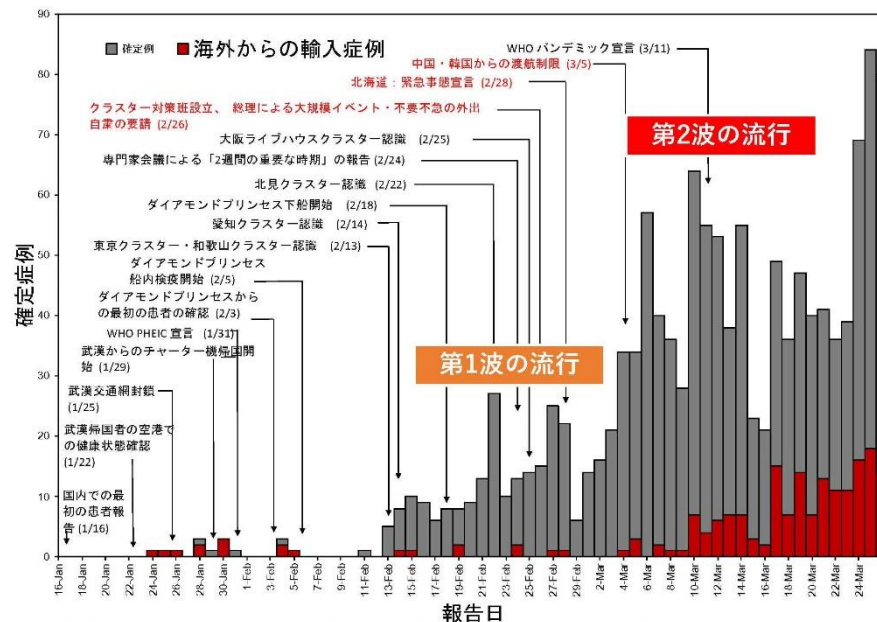
“around 80% of infected people don’t actually transmit the virus”

“the virus, as introduced from China, was contained”

Kawaoka Yoshihiro (NHK, Abril 2020)

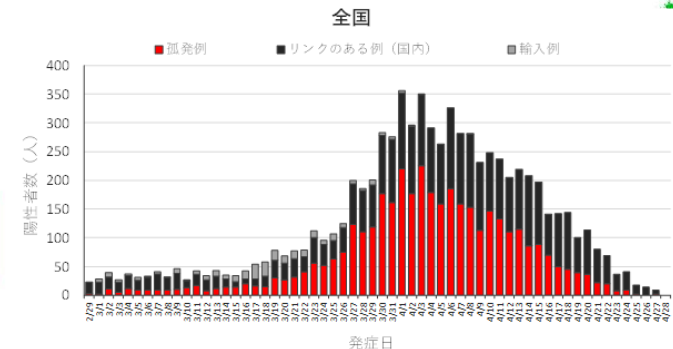
Japón: Segunda ola por repatriaciones

日本での流行状況



- 第1波の流行が完全に終息する前に第2波の流行が始まっていたと考えられる。

Fuente: Oshiya Hitoshi (2020)

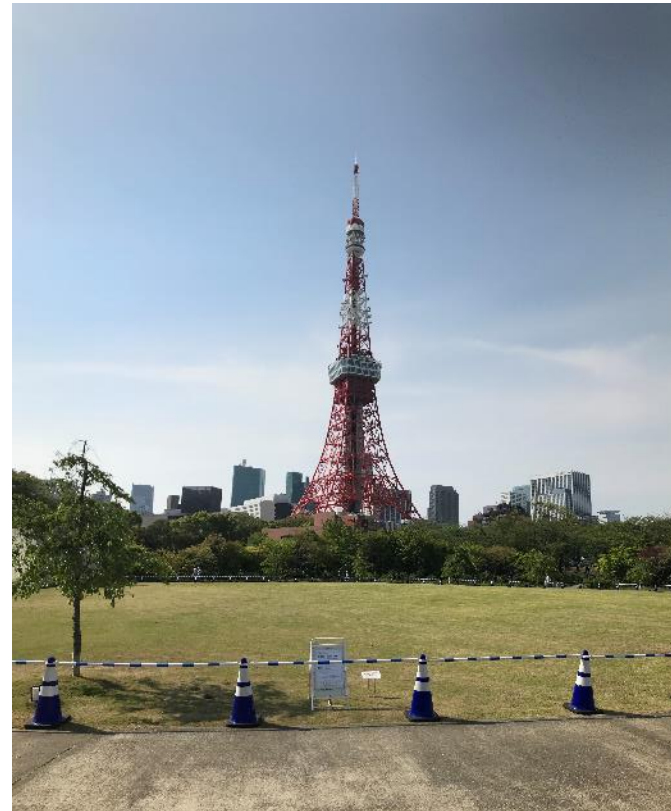


Fuente: Secretariado del gobierno (2020)

Japón: Romper la cadena de infecciones

- restricción de comportamiento:
 - menor movilidad, menor contagio
 - Reducir la movilidad en un 80%
 - Digitalización → contactless services
 - Teletrabajo → 70% del personal mínimo
- modificación de la conducta:
 - mejoras higiénicas (mascarillas y desinfectante)
 - Evitar:
 - Lugares poco ventilados
 - Lugares con mucha concentración de gente
 - Hablar sin mantener distancia (o sin mascarilla)
 - Visitar a gente mayor

Medidas preventivas en destino: Japón



Medidas preventivas en destino: Japón



Medidas preventivas en destino: Japón



Medidas preventivas en destino: Japón



Medidas preventivas en destino: Japón

新

THE
NATIONAL
ART CENTER,
TOKYO

国立新美術館

東京メトロ千代田線
乃木坂駅直結

休館日：
毎週火曜日
火・祭の時は
翌平日休館

ご利用案内

美術館のご紹介

展覧会

教育普及

美術の資料と情報

施設貸出・撮影

日本語 | Deutsch | English | Español | Français | 한국어 | 中文

【新型コロナウイルス感染症予防対策による臨時休館のお知らせ】（2020.3.30更新）

国立新美術館は政府からの要請を受け、新型コロナウイルス感染症の感染予防・拡散防止のため、臨時休館を当面の間となりました。

国立新美術館の再開の予定につきましては、国立新美術館ホームページ等であらためてお知らせいたします。

ご迷惑をおかけいたしますが、ご理解とご協力賜りますようお願い申し上げます。

【Announcement of Extension of Temporary Closing】(Updated March 30, 2020)

The National Art Center, Tokyo, in compliance with the government's request, is closed until further notice to prevent the coronavirus disease (COVID-19).

Re-opening plans will be announced at a later date on the NACT website, etc.

We apologize for any inconvenience and appreciate your understanding and cooperation.



ジョー・ミルナー・バーン 《紫のドレスの婦人》 1874年、ブダペスト、ハンガリー・ナショナル・ギャラリー
* Museum of Fine Arts, Budapest - Hungarian National Gallery, 2019



上 葛飾北斎 《大波》 1831年、江戸時代、19世紀 東京都立美術館
下 葛飾北斎 《大波》 1831年、江戸時代、19世紀 東京都立美術館
* 東京都立美術館 2017年 東京都立美術館 2017年 東京都立美術館

News お知らせ

国立新美術館 学芸図書
公開のお知らせ

(2020.4.27 更新)

「館長からのメッセージ
て」を掲載しました。

(2020.4.17 更新)

ファッションインジェ
社会
会報変更のお知らせ

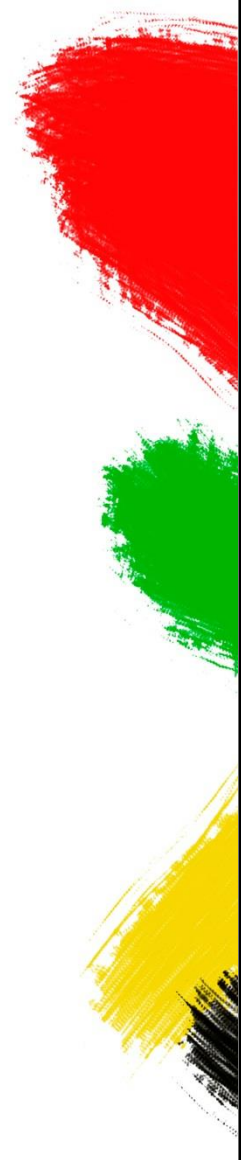
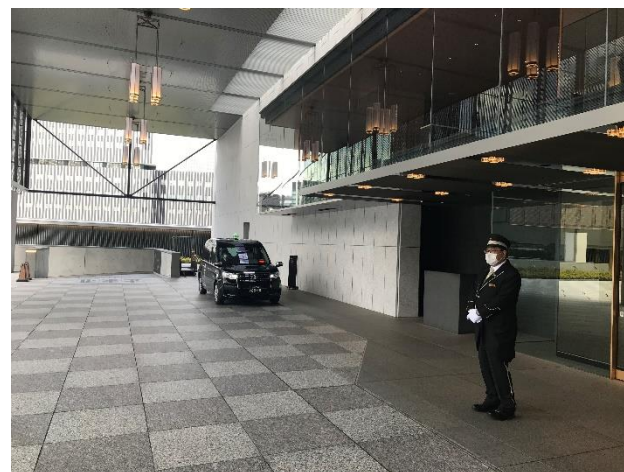
(2020.4.15 更新)



Medidas preventivas en destino: Japón



Medidas preventivas en destino: Japón



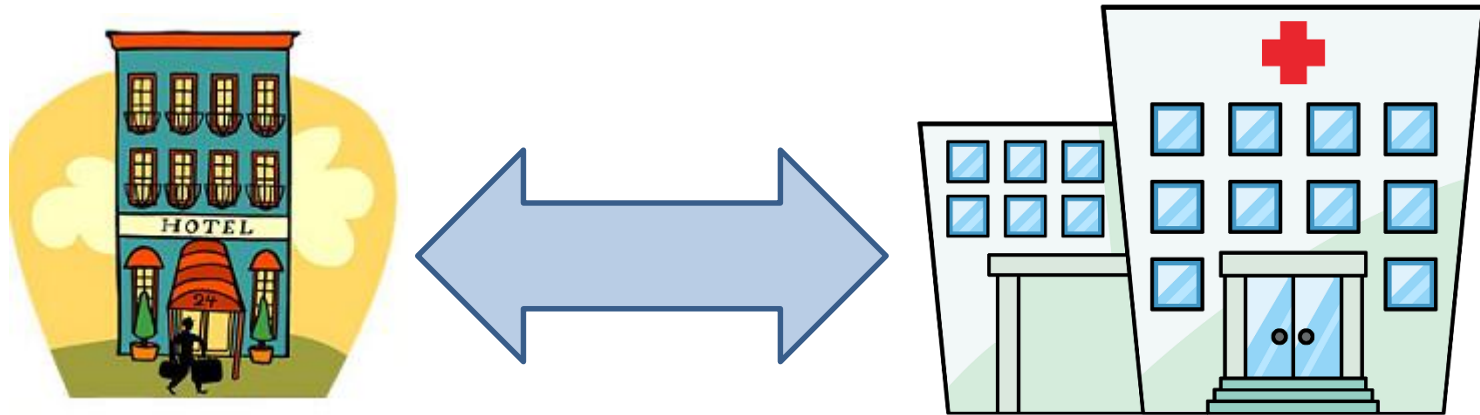
Medidas preventivas en destino: Corea



Medidas preventivas en destino: Corea



Medidas preventivas en el destino



¿validación por las Federaciones de
Turoperadores?
¿ISO sanitaria o equivalente?

Japón y Corea: evolución similar

Leyenda:

Japón

Corea

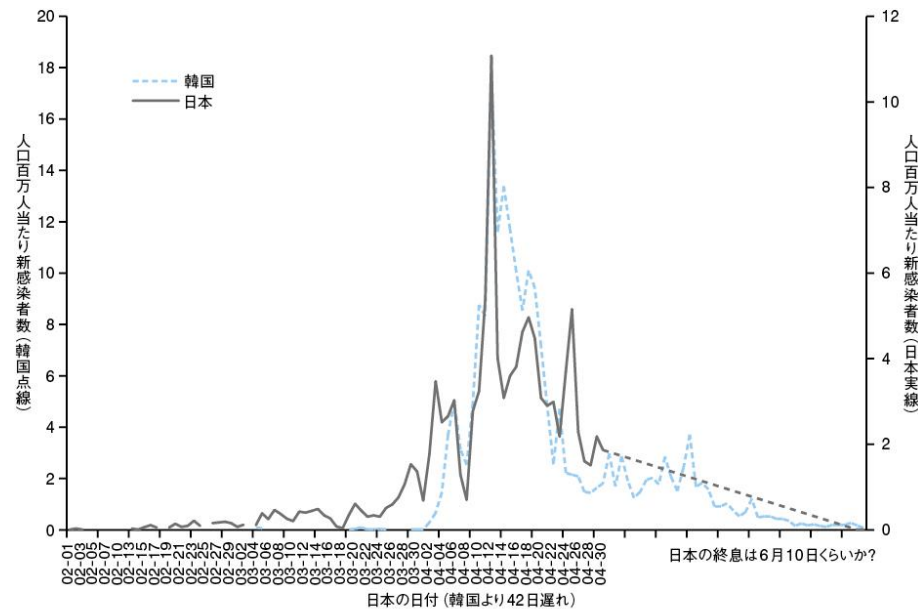


図 日韓の新規コロナ感染者数の推移

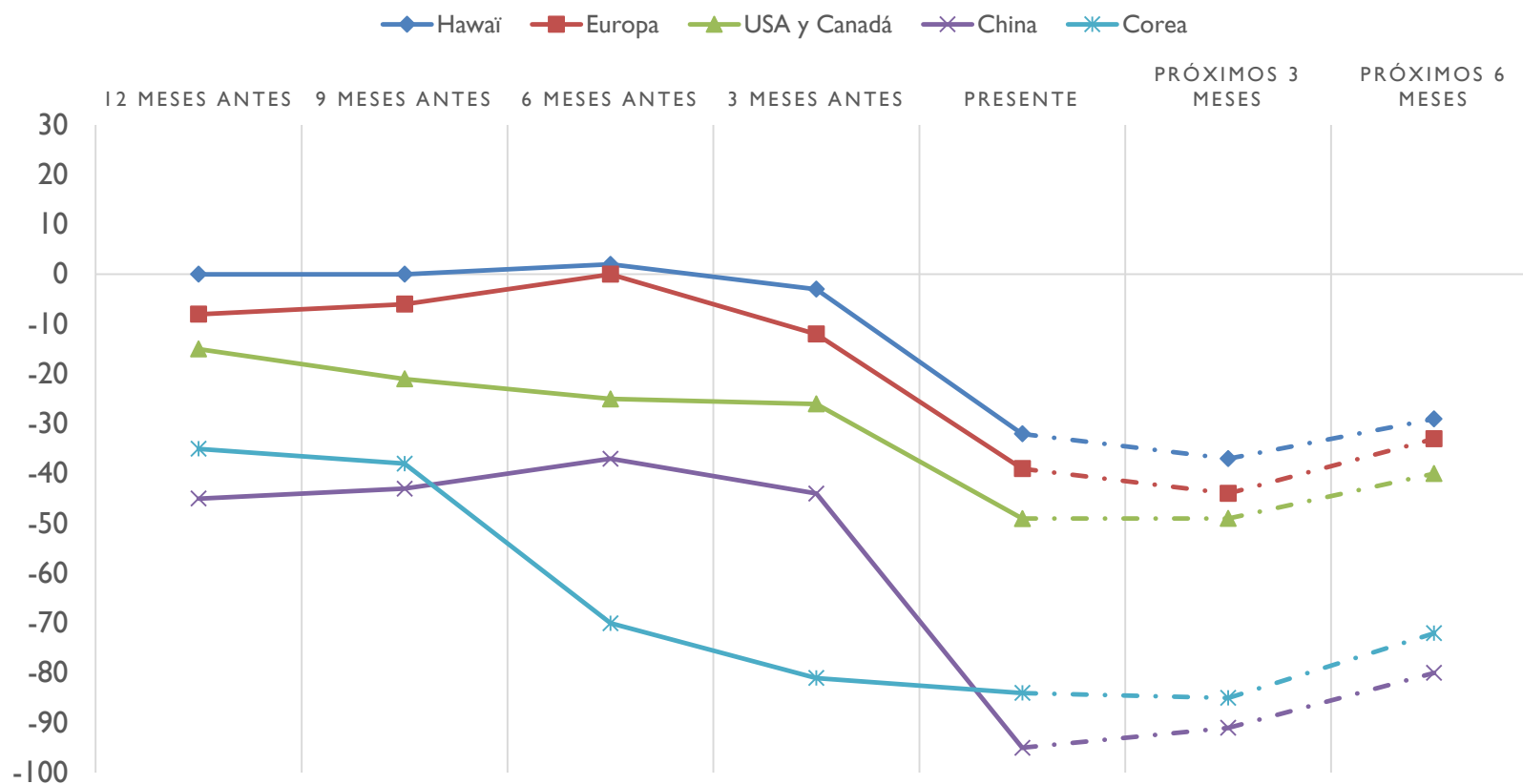
日本は韓国より42日遅れ

(<https://github.com/owid/covid-19-data/blob/master/public/data/owid-covid-data.xlsx> より
著者作成)

Turismo PostCovid 19: preguntas frecuentes

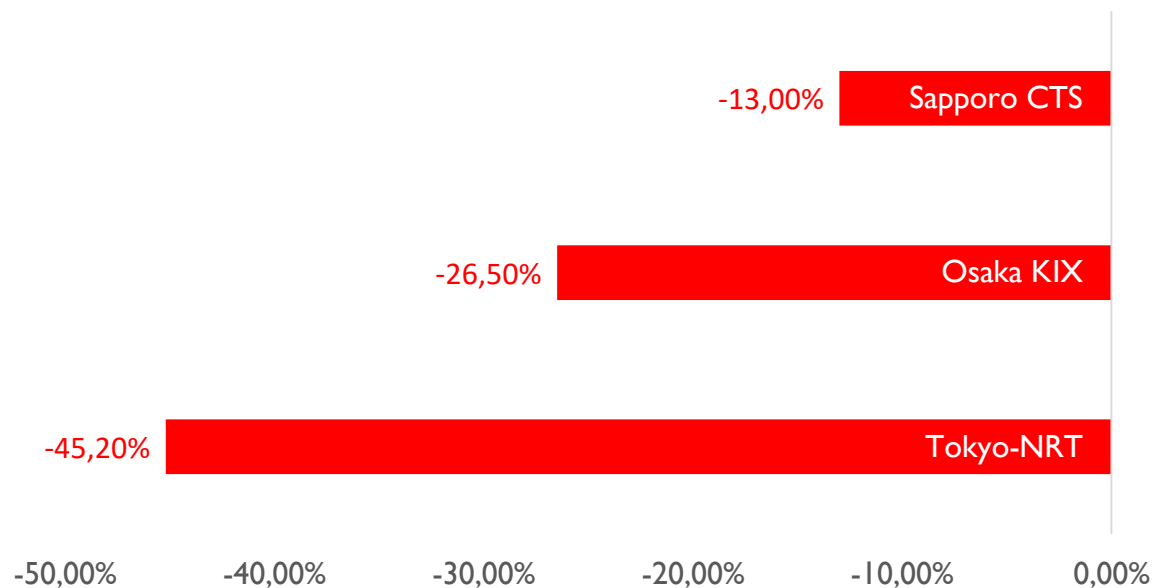


¿Sigue gustando Europa? mismas preferencias (Japón)



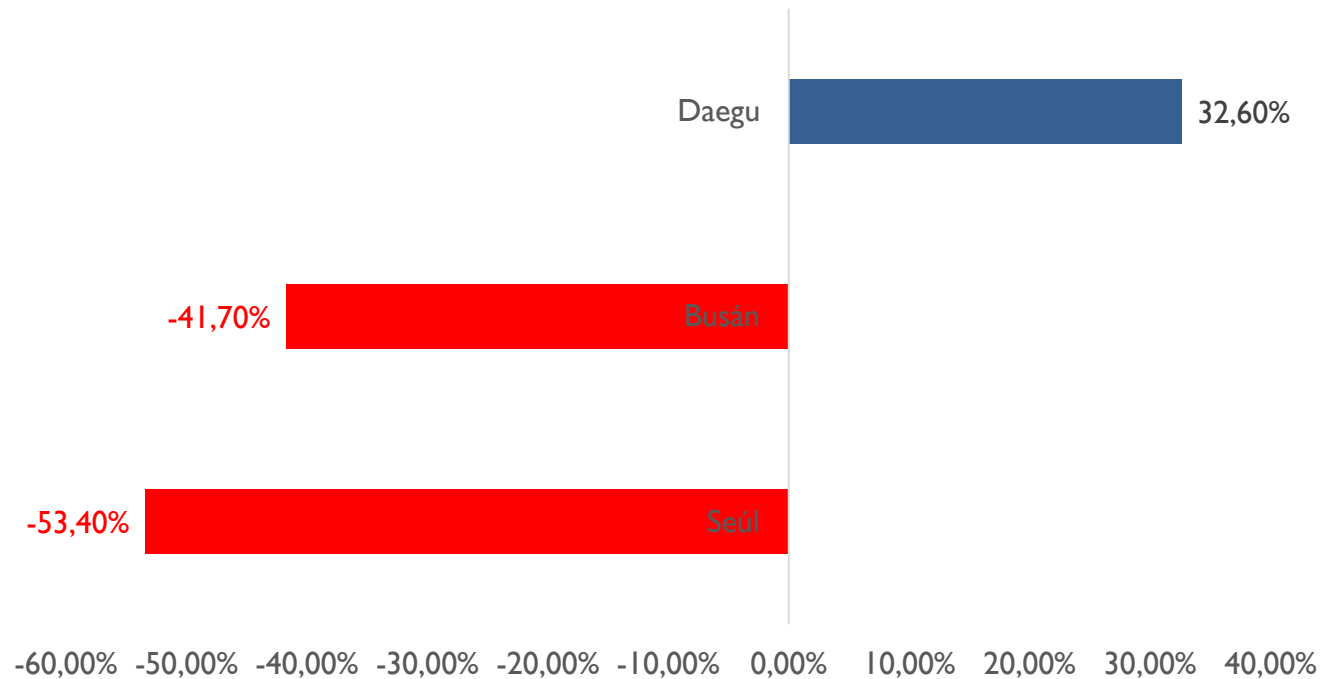
¿Quién querrá venir? Percepción del riesgo (Japón)

Reservas hacia España (febrero 2020)



¿Quién querrá venir? Percepción del riesgo (Corea)

Reservas hacia España (febrero 2020)



¿qué se buscará? posibles tendencias post Covid19

Según la experiencia del SARS:

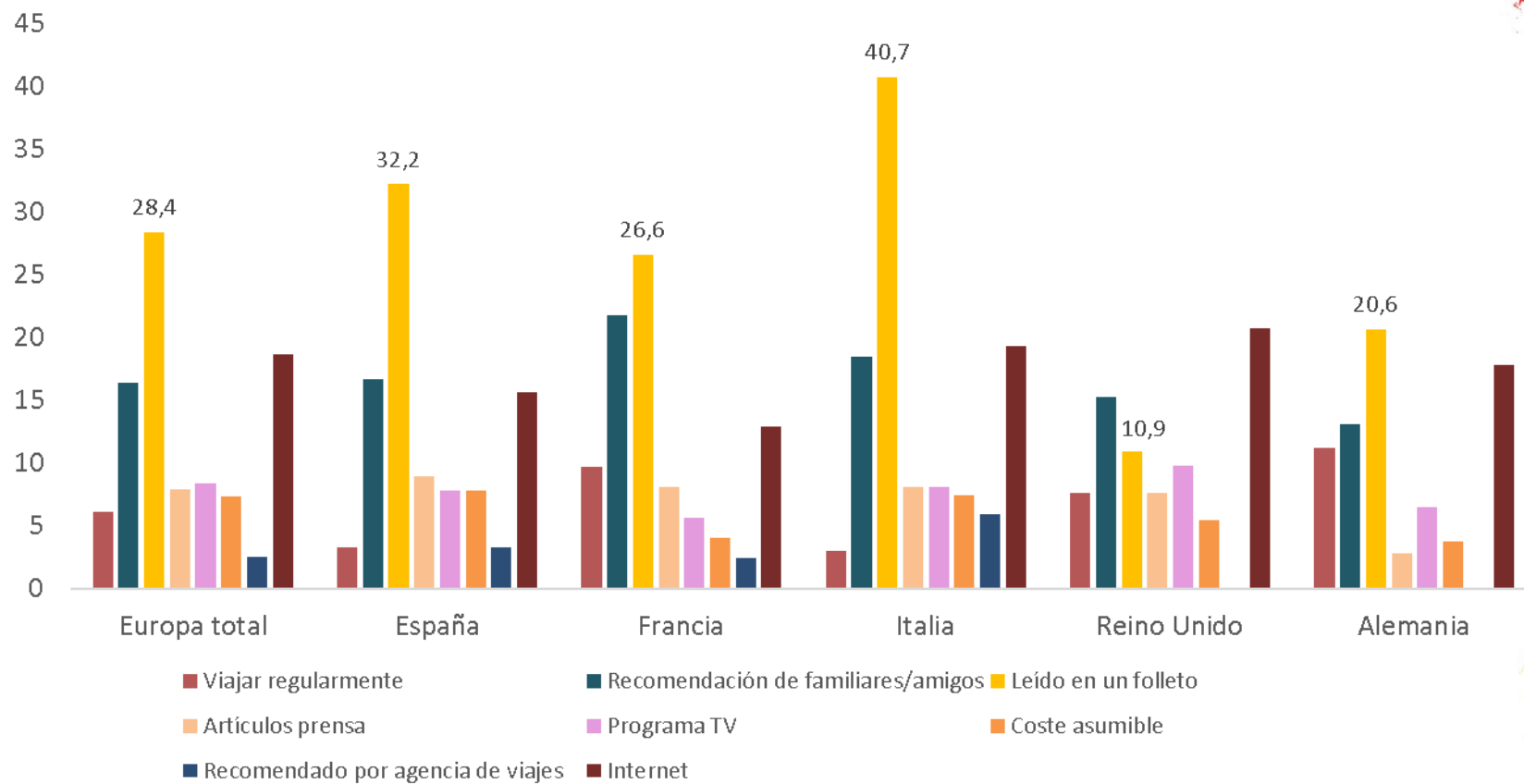
- Seguridad, principal obstáculo para no viajar
 - ¡Barrera idiomática más importante que el precio!
- Destinos con productos de naturaleza → Canadá, Oceanía
- Aumento del turismo de compras en destino
- Recuperación de los paquetes turísticos
- Reservas por internet
- Preferencia por hoteles prestigiosos y de alta calidad
- Predilección por la experiencia gastronómica “gourmet”

¿Cómo vendrán? Corredor asiático

- Objetivo: Mantener conectividad aérea con hubs financieros europeos
 - Aerolíneas priorizarán el segmento corporate
 - Mayores tarifas, menor oferta
- Rutas principales:
 - Tokyo-Londres
 - Tokyo-Frankfurt
 - Tokyo-París
- Leisure: Recuperación de la conectividad según evolución de mercados emisores europeos a Asia

¿Cómo puedo a dar a conocer mi empresa? (Japón)

¿qué le motivó a decidir su destino?



Catálogos específicos (Japón)

JTB 成田発着

感動のそばに、いつも。

ゆったり上質、贅沢に過ごす大人の時間

JTB心ゆく旅

上質で優雅なホテルにじっくり5連泊
7月16日、10月10日出発
芸術の都バルセロナと
魅力あふれる近郊の街々 7日間

私のご案内します
詳細豊富な日本語との出会いも、
旅の楽しみのひとつです。

7月16日出発 9時45分 成田発
10月10日出発 10時45分 成田発

バスクの雄偉な自然 TURESPAÑA 

東京発 TURESPAÑA-A
2019.01-2019.03
バスク・ピレネー半島 2019.01.27-2.12 5.2.20

MAGGY × H.I.S. おさんぽ

バルセロナ

マギーおすすめ！
フォトジェニックなスポットをめぐる

バスクの雄偉な自然 TURESPAÑA 

HIS TURESPAÑA 
旅のスペイン 旅行会社 03-5561-1111 www.tspn.jp

JTB ロイヤルロード銀座 2019.1-10月
成田・羽田・関西発

スペイン

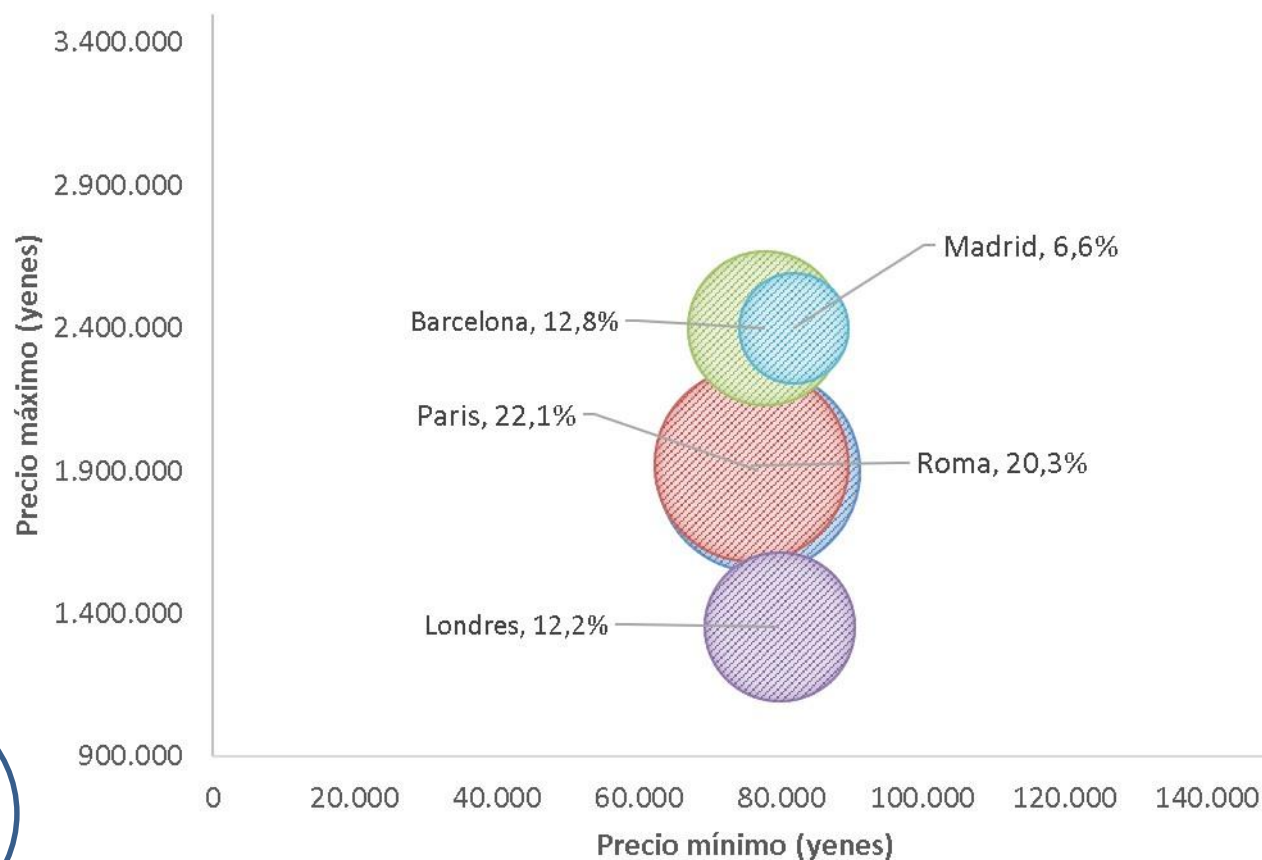
マドリッド・バルセロナ
バレンシア・アンダルシア

© JTB, Spain World Kanto

Catálogos específicos (Corea)



¿Estamos bien posicionados para negociar? (Japón)



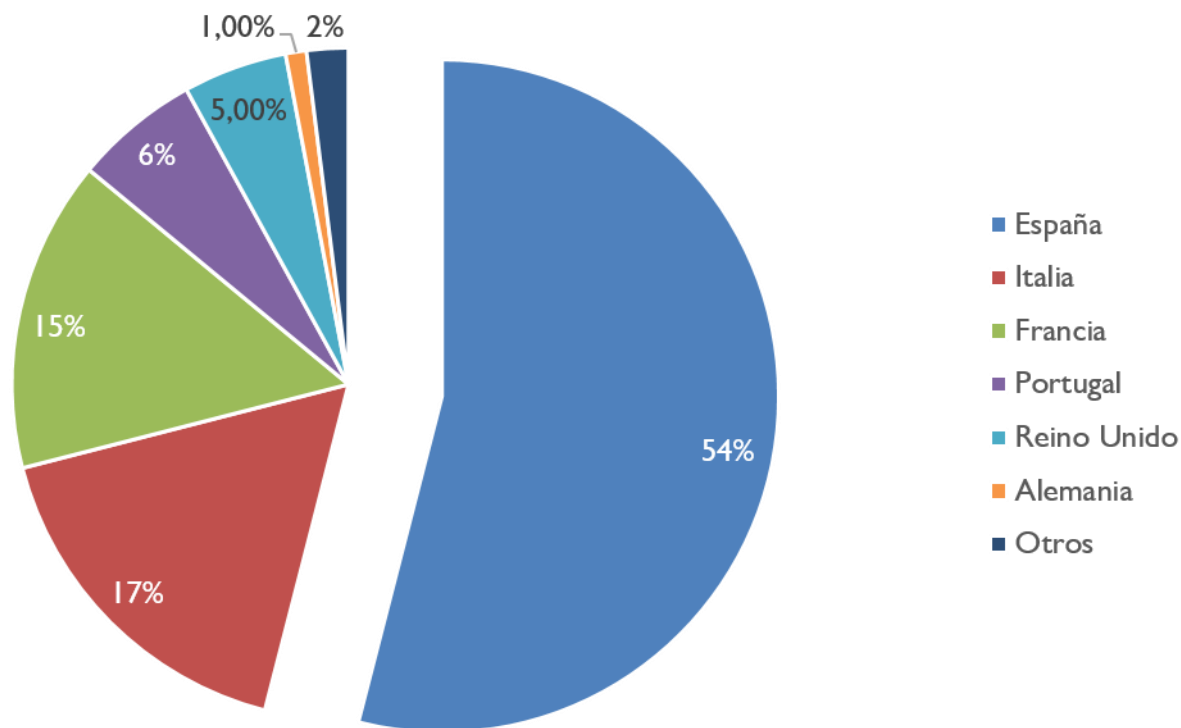
% de
presencia
del destino
en catálogos

¿Somos rentables para los turoperadores? (Japón)

	Italia	Francia	España	Alemania
2010	3.500	3.578	3.043	3.147
2011	3.505	3.333	3.234	3.423
2012	4.320	4.078	3.709	3.447
2013	3.008	3.131	2.823	2.654
2014	3.157	3.000	2.764	2.421
2015	3.187	3.604	2.828	2.858
2016	2.903	2.888	3.497	3.306
2017	3.291	3.465	2.757	2.733
2018	4.083	3.713	3.712	3.108
Var (%)	16,65	3,77	22,00	-1,22

¿Dependemos de nosotros mismos? (Japón)

Cuota de tours combinados entre España y otros destinos(%)



Conclusiones



Lecciones Covid19: mayor higiene y privacidad (Corea)

Dr. Scifun

MS Chung (anatomy.co.kr)

Gains from the novel corona virus

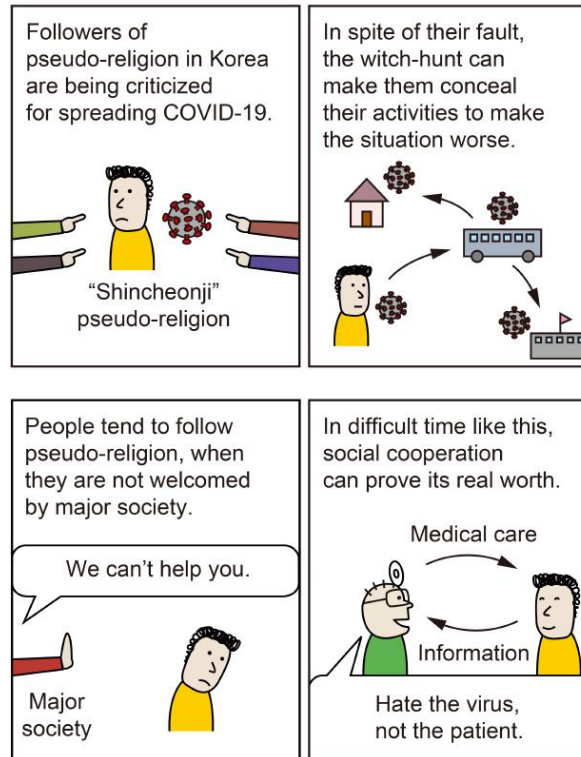
Novel corona virus (SARS -CoV-2) has provided us with not only losses but also gains in Korea. Loss  Gain Gain 1. We get to realize how to defend the overseas virus in future.	Defending nation against invading virus (defending castle against siege)  Hand-to-hand fighting against virus that has broken castle 
Gain 2. We get to prioritize the hygiene. No spitting on street  Blocking sneeze/cough with sleeve  Washing hands in restroom 	Gain 3. We get to respect other's privacy. Reducing meeting attendance  Keeping silent in public place  Hopefully, the hard-bought gains are not lost.

Lecciones Covid 19: no estigmatización (Corea)

Dr. Scifun

BS Chung (anatomy.co.kr)

Witch-hunt cannot eradicate COVID-19.



Conclusiones

- Turismo responsable no solamente lo es ecológicamente sino también sanitariamente → Reducir cadena de transmisión
- Japón y Corea son mercados complementarios a los principales
 - Aportan un plus de rentabilidad
 - Mejoran la desestacionalización
- Países con experiencia contrastada en la lucha contra el Covid19



“El optimismo de una sociedad es la base de la recuperación económica”

Edmund Phelps
Premio Nobel de Economía



Q&A



¡Muchas gracias!



Mateo Asensio

Cap d'Accions Promocionals

Tel: +34 636 54 66 50

Email: masensio@barcelonaturisme.com

Website: www.visitbarcelona.com



Magí Castellfort

Director OET Tokio

Tel: +81 3 3432 6143

Email: tokio@tourspain.es

Website: www.spain.info

Disclaimer:

En la elaboración de la presentación se han tomado todas las precauciones razonables para verificar la información contenida. El material se distribuye sin garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita. La responsabilidad de la interpretación y su uso recae en el lector. En ningún caso los autores o sus respectivas organizaciones pueden ser considerados responsables de los daños derivados de su uso.